



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

ПРОЕКТ МОДЕРНИЗАЦИИ СТОЧНОЙ МАГИСТРАЛИ В ГОРОДЕ БЕЛЛВЬЮ

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ О ПРОЕКТЕ:
ЯНВАРЬ 2011 г.

Уважаемые жители города Беллвью!

Как вам известно, отдел очистки сточных вод округа Кинг (WTD), в сотрудничестве с городским управлением Беллвью, будут производить модернизацию канализационных линий **сточной магистрали города Беллвью (BIT) и Западного центрального коммерческого района города Беллвью (West CBD)** вдоль юго-восточной 102-й авеню и юго-восточной 3-й улицы. В настоящее время все еще планируется начать канализационные строительные работы по утвержденному графику, в конце весны 2011 г.

Правительство округа Кинг делает все возможное для того, чтобы охранять здоровье населения и окружающую среду, обеспечивая безопасное и надежное канализационное обслуживание. Ремонт и модернизация нашей канализационной инфраструктуры имеют важнейшее значение для достижения этой цели. Существующая канализационная линия, первоначально проложенная в 1966 г., повреждена в связи с коррозией и функционирует с максимальной пропускной способностью.

К вашему сведению ниже приводится сводка работ и мероприятий, законченных в рамках этого проекта в 2010 г. на этапе проектирования.

- Собрание с участием представителей общественности, 16 июня
- Экологический анализ проекта управлением охраны окружающей среды правительства штата (SEPA), с 8 по 24 июля
- Получение разрешений
- Опрос для определения потребностей населения района в доступе
- Координация работ с отделом коммунальных служб городского управления Беллвью, районным жилищным управлением, отделом пожарной охраны, почтовым отделением, школьным округом, мусороуборочной компанией Allied Waste, транспортной организацией King County Metro и жителями района, на которых окажет непосредственное влияние осуществляемый проект
- Получение от владельцев недвижимости соглашений, предоставляющих строителям, прокладывающим отводные канализационные линии, право на производство работ на частных территориях
- Завершение инвентаризации деревьев и подготовки плана охраны деревьев в соответствии со стандартами городского управления Беллвью
- Завершение инженерно-технического проектирования и подготовки технических условий контрактов
- Объявление о заключении контракта на выполнение строительных работ: декабрь

Мы выражаем благодарность тем из вас, кто принял участие в состоявшемся 16 июня собрании представителей общественности и (или) заполнил анкету в рамках опроса с целью определения потребностей жителей района. Ваш вклад помог нам выявить вопросы, вызывающие беспокойство жителей района, и учитывался при подготовке текста контракта с тем, чтобы



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

ПРОЕКТ МОДЕРНИЗАЦИИ СТОЧНОЙ МАГИСТРАЛИ В ГОРОДЕ БЕЛЛВЬЮ

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ О ПРОЕКТЕ:
ЯНВАРЬ 2011 г.

воздействие строительных работ на жителей района сводилось в минимуму во всех возможных случаях. Особую озабоченность представителей местной общественности вызывали вопросы, связанные с возможностью использования подъездных дорог и пешеходных тротуаров, с доступом к повседневным и аварийным услугам, с расписанием рабочего времени, с уровнем шума, с охраной деревьев и с плотностью и контролем дорожного движения.

К числу важнейших вопросов, вызывавших озабоченность представителей общественности и учитывавшихся при подготовке текста контракта, относятся следующие.

- Движение по подъездным дорогам, не пересекающим важнейшие строительные участки (на которых будет производиться прокладка в траншее основной канализационной магистрали) будет беспрепятственным:
 - а в любое время с 18.00 до 7.00;
 - б на протяжении более чем 10 последовательных минут каждый час с 7.00 до 18.00.
- Движение по подъездным дорогам, пересекающим важнейшие строительные участки, будет обеспечиваться следующим образом:
 - а в любое время с 17.30 до 8.00;
 - б в течение 15 минут каждый час с 10.00 до 15.00;
 - с в течение 30 минут в полдень (12.00).
- Подрядчик обязан предоставлять пожарной охране доступ ко всем другим видам недвижимости следующим образом: персоналу пожарной охраны предоставляется срочный пешеходный доступ в любое время. В периоды отсутствия персонала на строительных участках все открытые раскопы в местах, используемых для проезда транспортных средств, должны быть полностью закрыты.
- Подрядчик обязан постоянно обеспечивать пешеходный доступ, соответствующий требованиям федерального закона США «О рекомендуемом предоставлении доступа американцам-инвалидам» (ADAAG) и «Руководства по стандартизации устройств контроля дорожного движения» (MUTCD), жителям района, персоналу аварийных служб и персоналу повседневно используемых служб.
- Как правило, работы будут производиться с 7.00 до 18.00 в рабочие дни недели и с 9.00 до 18.00 по субботам.
 - **Пожалуйста, учитывайте**, что это расписание отражает максимальное количество рабочего времени, разрешенное городским управлением Беллвью; фактически подрядчик может затрачивать меньше рабочего времени.

Если вы желаете просмотреть весь текст документации, относящейся к контракту со строительным подрядчиком, пожалуйста, посетите сайт по указанном ниже адресу:



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

ПРОЕКТ МОДЕРНИЗАЦИИ СТОЧНОЙ МАГИСТРАЛИ В ГОРОДЕ БЕЛЛВЬЮ

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ О ПРОЕКТЕ:
ЯНВАРЬ 2011 г.

http://www.bxwa.com/bxwa_toc/pub/774/int683_bellevue_influent_trunk_42057/info.php

* Ожидаемый график производства канализационных строительных работ в 2011 г.

* График может быть изменен

- Начало представления конкурсных предложений: 18 января
- Заключение контракта: февраль
- Получение подрядчиком уведомления, разрешающего начать строительные работы: март
- Собрание представителей общественности, посвященное началу строительных работ: март
- Мобилизация оборудования подрядчика и подготовка строительных участков
 - Обустройство строительной базы и передвижного строительного управления на юго-восточной 6-й улице
 - Перенаправление дорожного движения
 - Устройство водопонижающих скважин
 - Установка устройств, контролирующих осаждение грунта
- Начала прокладки канализационных линий: май-июнь
- Ожидается, что канализационные строительные работы будут продолжаться на протяжении всего 2011 года, и что окончательные работы по восстановлению улиц и ландшафта будут производиться в начале 2012 г.

** Другие проекты городского управления

- Замена главной магистрали системы водоснабжения на юго-восточной 3-й улице; координируется городским управлением Беллвью в феврале-марте 2011 г.
- Перемещение коммуникационных линий; координируется компаниями PSE, Comcast и Qwest с марта до мая 2011 г.
- Городская застройка частной территории с западной стороны юго-восточной 102-й улицы; координируется фирмой Tulum Downs, о расписании строительных работ еще не сообщалось

** В ноябре городское управление Беллвью уведомило отдел очистки сточных вод округа Кинг о запланированной замене главной магистрали системы водоснабжения вдоль юго-восточной 3-й улицы между проспектом Bellevue Way и юго-восточной 101-й авеню перед началом канализационных строительных работ. Период реализации этого проекта может частично совпадать с периодом производства работ по перемещению коммуникационных линий. Конкретную информацию, относящуюся к этим проектам и к графикам их осуществления, можно получить в соответствующих организациях, адресные данные которых приводятся ниже.



King County

Department of Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division

ПРОЕКТ МОДЕРНИЗАЦИИ СТОЧНОЙ МАГИСТРАЛИ В ГОРОДЕ БЕЛЛВЬЮ

ПОСЛЕДНИЕ НОВОСТИ О ПРОЕКТЕ:
ЯНВАРЬ 2011 г.

Отдел очистки сточных вод округа Кинг и городское управление Беллвью делают все возможное для того, чтобы тесно сотрудничать с общественностью на всем протяжении периода выполнения строительных работ с тем, чтобы сводить к минимуму нарушения обычного распорядка жизни везде, где это возможно и всегда, когда это возможно. Мы понимаем, что строительные работы будут временно нарушать обычный распорядок жизни и причинять неудобства жителям района, в котором осуществляется проект. На протяжении нескольких предстоящих месяцев от всех, кого касается этот проект, потребуются немалое терпение и сотрудничество. Мы продолжим информировать общественность и предоставим вам возможности обращаться к нам с вопросами, замечаниями и предложениями.

Дополнительные сведения можно получить в любое время у следующих лиц

- **Городское управление Беллвью, проект замены главной магистрали системы водоснабжения**
 - Марк Дьюи (Mark Dewey), тел. (425) 452-6179 или э/п: mdewey@bellevuewa.gov
- **Проект перемещения коммуникационных линий (PSE, Qwest, Comcast)**
 - Келли Пернелл (Kelly Purnell), тел. (425) 457-0610 или э/п: kelly.purnell@pse.com
- **Проект модернизации сточной магистрали округом Кинг и городским управлением Беллвью**
 - Мэриэнн Петроселли (Maryann Petrocelli), тел. (206) 263-7321 или э/п: maryann.petrocelli@kingcounty.gov
 - Вы можете подать запрос о добавлении вашего почтового и (или) электронного почтового адреса в список лиц, получающих уведомления
- **Посетите сайт проекта модернизации сточной магистрали города Беллвью:**
 - <http://www.kingcounty.gov/environment/wtd/Construction/East/BellevueInfluentTrunk.aspx>

СНОВА БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ТЕРПЕНИЕ И СОТРУДНИЧЕСТВО!

Документ может быть предоставлен в альтернативных форматах:
206-263-7321 | 711 (трансляция по телетайпу)